|  |  |
| --- | --- |
| **مكتب تقييس الاتصالات** |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | جنيف، 5 مارس 2014 |
| المرجع: | **TSB Circular 85** TSAG/RS | - إلى إدارات الدول الأعضاء في الات‍حاد |
| الهاتف: الفاكس:  البريد الإلكتروني: | +41 22 730 5860 +41 22 730 5853  [tsbtsag@itu.int](mailto:tsbtsag@itu.int) | **نسخة إلى:**  - أعضاء قطاع تقييس الاتصالات؛  - ال‍منتسبين إلى قطاع تقييس الاتصالات؛  - رئيس الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات ونوابه؛  - مدير مكتب الاتصالات الراديوية؛  - مدير مكتب تنمية الاتصالات |
|  |  |  |
| الموضوع: | **اجتماع الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات ب‍هدف ال‍موافقة على مشروع مراجعة ال‍ملحق ألف بالتوصية ITU-T A.23، عملاً بأحكام القسم 9 من القرار 1 الصادر عن ال‍جمعية العال‍مية لتقييس الاتصالات (دبي، 2012)  جنيف، 20 يونيو 2014** | |

حضرات السادة والسيدات،

ت‍حية طيبة وبعد ...

1 بناءً على طلب رئيس الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات، أتشرف بأن أعلمكم أن هذا الفريق، الذي سيجتمع من 17 إلى 20 يونيو 2014، ينوي تطبيق الإجراء ال‍موصوف في القسم 9 من القرار 1 الصادر عن الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات (دبي، 2012) وذلك من أجل الموافقة على مشروع مراجعة ال‍ملحق ألف بالتوصية ITU‑T A.23 ال‍مذكور أعلاه (الدليل الخاص بالتعاون بين قطاع تقييس الاتصالات واللجنة التقنية ال‍مشتركة الأولى التابعة للمنظمة الدولية للتوحيد القياسي واللجنة الكهرتقنية الدولية (ISO/IEC JTC 1)).

2 ويشتمل **ال‍ملحق 1** بهذه الرسالة على ملخص مشروع مراجعة ال‍ملحق ألف بالتوصية ITU‑T A.23 ال‍مقترح ال‍موافقة عليه، وعلى عنوانه والوثيقة التي يرد فيها.

3 تتضمن التوصية ITU‑T A.23 نصاً مشتركاً بين قطاع تقييس الاتصالات واللجنة ISO/IEC JTC 1 ولذلك يلزم أن يوافق عليه كل من قطاع تقييس الاتصالات واللجنة ISO/IEC JTC 1. وقد تم إقرار مشروع النص ال‍مراجع في اجتماع الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات في يونيو 2013. ووافقت اللجنة ISO/IEC JTC 1 في نوفمبر 2013 على مشروع مراجعة النص مع تغييرات طفيفة لإبراز التعديلات التي أدخلت مؤخراً على توجيهات اللجنة JTC 1. وقد أدرجت هذه التعديلات في النسخة التي سيوافق عليها الفريق الاستشاري في اجتماعه ال‍مزمع عقده في يونيو 2014.

4 يرجى من أي دولة عضو في الات‍حاد أو عضو في القطاع أو منتسب إليه يعلم بوجود براءة اختراع في حيازته أو في حيازة الغير من شأنها أن تشمل كلياً أو جزئياً عناصر من مشروع مراجعة النص ال‍مقترح ال‍موافقة عليه أن يكشف عن مثل هذه ال‍معلومات ل‍مكتب تقييس الاتصالات، عملاً بالسياسة ال‍مشتركة للبراءات ال‍معتمدة لدى قطاع تقييس الاتصالات/قطاع الاتصالات الراديوية/ال‍منظمة الدولية للتوحيد القياسي/اللجنة الكهرتقنية الدولية (ITU-T/ITU-R/ISO/IEC).

وي‍مكن الاطلاع على معلومات براءات الاختراع ال‍متاحة مباشرة في ال‍موقع الإلكتروني للقطاع [www.itu.int/ITU-T/ipr/)](http://www.itu.int/ITU-T/ipr/))(.

5 وتبعاً لأحكام القسم 9 من القرار 1 سأكون م‍متناً لو تفضلتم بإعلامي في موعد أقصاه منتصف الليل بالتوقيت العال‍مي ال‍منسَّق **في 5 يونيو 2014** ما إذا كانت إدارتكم تفوِّض السلطة إلى الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات للنظر في مشروع مراجعة ال‍ملحق ألف بالتوصية ITU‑T A.23 بغرض ال‍موافقة عليه في اجتماع الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات.

وإذا رأت أي دولة عضو أن عملية النظر بغرض ال‍موافقة ينبغي ألاّ تستمر فعليها أن تبيّن أسباب ذلك الاعتراض وأن تشير إلى التغييرات ال‍ممكنة التي من شأنها تيسير مواصلة النظر في مشروع مراجعة التوصية وال‍موافقة عليها.

6 فإذا كان 70 في ال‍مائة أو أكثر من الردود الواردة من الدول الأعضاء تؤيد النظر في مشروع مراجعة ال‍ملحق ألف بالتوصية هذه بغرض ال‍موافقة عليه في اجتماع الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات عندئذ سوف تكرَّس جلسة عامة **في 20 يونيو 2014** لتطبيق إجراء ال‍موافقة.

ولذلك فإنني أدعو إدارتكم إلى إرسال م‍مثل إلى الاجتماع. **ويرجى من إدارات الدول الأعضاء في الات‍حاد** بيان اسم رئيس وفدها. وإذا كانت إدارتكم ترغب في أن ي‍مثلها في الاجتماع وكالة تشغيل معتمدة أو منظمة علمية أو صناعية أو أي كيان آخر يتعامل في مسائل الاتصالات عندئذ يتعين إبلاغ مدير القطاع بذلك طبقاً لأحكام الرقم 239 من ال‍مادة 19 من اتفاقية الات‍حاد.

7 وي‍مكن الاطلاع على جدول الأعمال وج‍ميع ال‍معلومات ذات الصلة فيما يتعلق باجتماع الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات في الرسالة ال‍جماعية 2/TSAG.

8 وفي أعقاب الاجتماع سوف يعلن مدير مكتب تقييس الاتصالات، في نشرة معممة، عن القرار ال‍متخذ بشأن هذه التوصية. ولسوف تُنشر هذه ال‍معلومات أيضاً في النشرة التشغيلية للات‍حاد.

وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.

مالكول‍م جونسون  
مدير مكتب تقييس الاتصالات

**ال‍ملحقات: 1**

ال‍ملحـق 1(بالرسالة ال‍معممة 85 ل‍مكتب تقييس الاتصالات)

ملخص النص والوثيقة التي يرد فيها

**مشروع مراجعة ال‍ملحق ألف بالتوصية ITU-T A.23  
TSAG – R2 – A:** [**http://www.itu.int/md/T13-TSAG-R-0002/**](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-R-0002/))

ملخص

يضم ال‍ملحق ألف بالتوصية ITU-T A.23 م‍جموعة إجراءات للتعاون بين قطاع تقييس الاتصالات في الات‍حاد الدولي للاتصالات (ITU-T) واللجنة التقنية ال‍مشتركة الأولى للمنظمة الدولية للتوحيد القياسي (ISO)/اللجنة الكهرتقنية الدولية (IEC)   
(ISO/IEC JTC 1). وقد أعد ليكون مرجعاً تعليمياً لقادة العمل التعاوني وال‍مشاركين فيه على السواء.

وتأخذ هذه ال‍مراجعة في ال‍حسبان التغييرات في كلتا ال‍منظمتين منذ إقرار الإصدار الأخير في عام 2010.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_